

CABECERA**YACIMIENTO:** Santa María de Aciveiro (Forcarei, Pontevedra)**MUNICIPIO:** Forcarei**PROVINCIA:** Pontevedra**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 347**N. INV:** Santa María de Aciveiro (Forcarei, Pontevedra)**TIPO YACIMIENTO:** MONASTERIO**OBJETO:** Placa**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** PLACA**TIPO DE EPÍGRAFE:** Fundacional; monumentum foundationis**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:****DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:****H. MAX. LETRA:****H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Copia manuscrita**CONS. ARQ.:** M**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:****DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

Era millesima centesima septuagesima tertia, quarto nonas februarii, factum est in primo duodecim fratres venerunt in hoc loco, nobiliorque ipse factus, centum sex monachi sub regula Sancti Benedicti

Lectura dada por Martín (2011, 60).

APARATO CRÍTICO:**TRADUCCIÓN:**

En la era milésima centésima septuagésima tercera (1173), el cuarto día de las nonas de febrero, fue realizado y primero vinieron doce hermanos a este lugar, hecho este mismo más noble, ciento seis monjes bajo la regla de San Benito.

Traducción dada por Sara L. Quiñones.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Martín (2011 : 60).

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Monumento sepulcral transmitido por tradición manuscrita.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: DESCONOCIDO

DATACIÓN: 25 de febrero de 1135 (siglo XII).

CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.

CONTEXTO HALLAZGO: Monumento fundacional del monasterio Santa María de Aciveiro (Forcarey, Pontevedra) de fundación regia, concretamente bajo los auspicio de Alfonso VII. Hoy el monasterio ha desaparecido como tal, quedando restos de lo que fue su construcción medieval. La inscripción fundacional se conserva "in situ" en mal estado de conservación. Hoy es iglesia parroquial bajo la advocación de Santa María en Forcarey.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 347; Menor Natal, Elisabeth (2023) Inscripciones medievales latinas en la colección documental de Luis José Velázquez, marqués de Valdeflores, Madrid, Guillermo Escolar Editor, p. 283. Martín López, María Encarnación (2011) Ángel Manrique y la Epigrafía medieval, Corpus Inscriptionum Hispaniarum Mediaevalium, León, nº 12, p. 60. Manrique, A. (1642) Cisterciensium seu uerius ecclesiasticorum annalium a condito cistercio, Lyon; vol. II, p. 506.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES